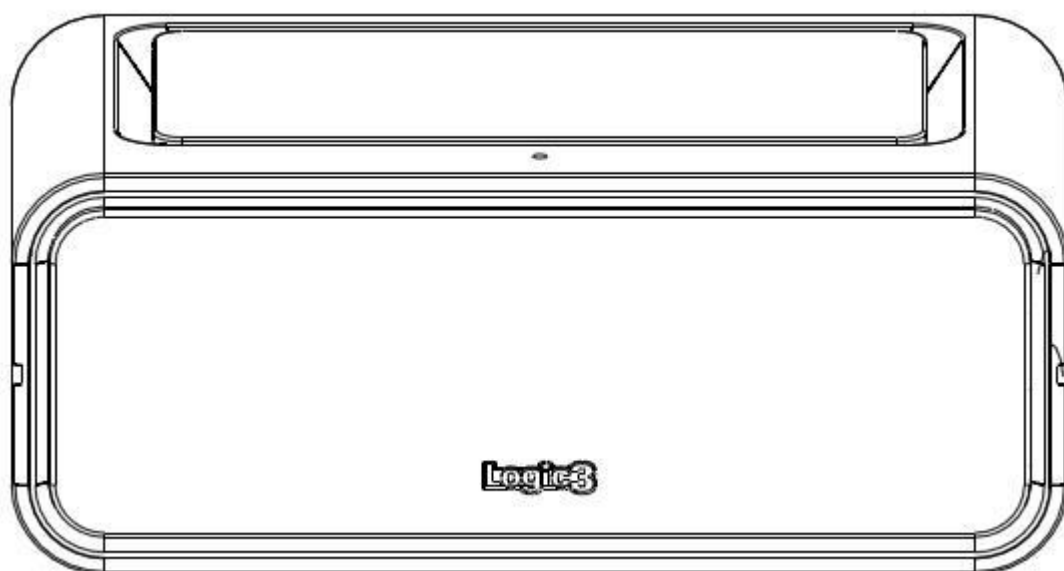


Logic3



Instruction Manual



BT196

i-Station Bluetooth2

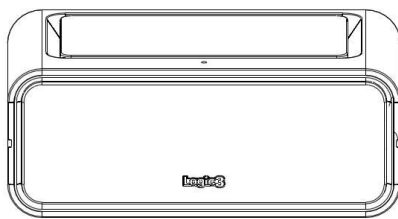
EN

Thank you for purchasing the Logic3 i-Station Bluetooth2. As with all Logic3 products it has been built to the highest manufacturing standards and tested throughout its development, to ensure you get the best possible product. Please read through and familiarize yourself with this manual before you use the i-Station Bluetooth2.

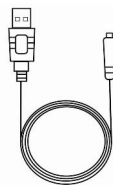
Compatible with A2DP Bluetooth devices

Functionality of the i-Station Bluetooth2 is dependent on the device (iPhone, iPod, Mobile Phone, MP3/MP4 Player, PC, Mac, etc.) the i-Station Bluetooth2 is paired with. Devices with A2DP Bluetooth can use the i-Station Bluetooth2 to play music and receive calls. Devices without A2DP **cannot** play music through the i-Station Bluetooth2; it can only use the i-Station Bluetooth2 as a Speaker phone. Other non Bluetooth devices can be connected using the supplied 3.5mm Stereo Line-in cable. Further instructions on Bluetooth connectivity can be found in the user guide for your A2DP Bluetooth device.

Contents



A



B

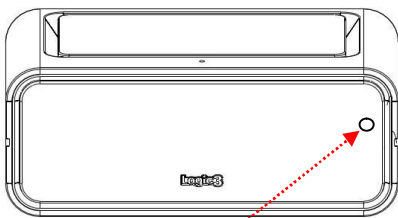


C

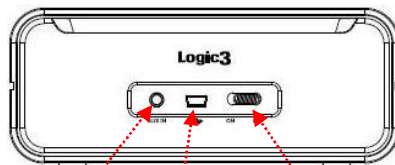


D

Product Overview



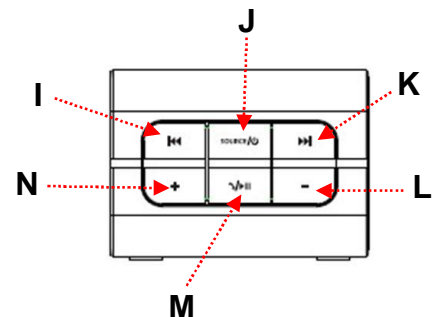
E



F

G

H



I

J

K

N

M

L

A – i-Station Bluetooth2 Speaker

B – USB Charge Cable

C – Line in Cable

D – Carry Pouch

E- Power / Sync LED

F – Line in

G – Mini USB Port

H – On / OFF Switch

I – Previous Track

J – Standby / Source

K – Next Track

L – Volume Down

M – Answer / Reject Call / Play / Pause

N – Volume Up

Charging your i-Station Bluetooth2

Note: In order to recharge the i-Station Bluetooth2, please ensure the Main Power Switch (located on the back of the unit) is in the ON position.

The i-Station Bluetooth2 has a built in rechargeable li-on battery, it can be recharged in two ways :-

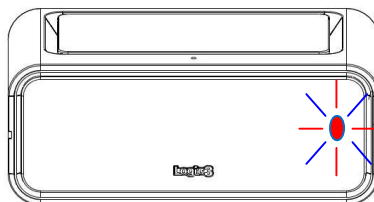
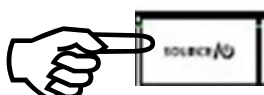
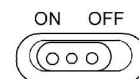
1. Connecting the USB charge cable to an available USB port (PC/Mac or with an Optional Dual USB Power Adapter - see our Spare Parts List at the end of this manual)

Once the i-Station Bluetooth2 is fully charged the LED will revert back to the previous LED status (i.e. if the speaker was in a playing status during charging, the LED will illuminate BLUE)

The Bluetooth speaker can also be used when the unit is recharging.

Paring the i-Station Bluetooth2 with a Bluetooth Device (First time connection)

1. Ensure the i-Station Bluetooth2 is fully charged or that the i-Station Bluetooth2 is connected to a power source.
2. Turn the main power switch located at the back of the i-Station Bluetooth2 to the ON position.
3. Activate your Bluetooth device to the Searching mode (new device searching)
4. Press and hold the 'Stand-by' button on the side of the i-Station Bluetooth2 until the Red/Blue LED starts flashing on front of the i-Station Bluetooth2. (i-Station Bluetooth2 will have 3minutes to connect/pair with your Bluetooth).

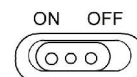


5. 'Logic3 BT196' will appear on your Bluetooth device.
6. Select 'Logic3 BT196' and enter '0000' for the passcode if necessary.
7. LED on front of the Speaker will stop flashing and a tone will sound to acknowledge successful paring.
8. Check your Bluetooth device to ensure that connection is successful.

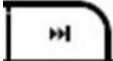
Note: If after 3minutes no connection is made the speaker will sound and the LED will turn OFF.

Operation of i-Station Bluetooth2 (Device Dependant)

1. Ensure the i-Station Bluetooth2 is fully charged or that the i-Station Bluetooth2 is connected to a power source.
2. Turn the main power switch located at the back of the i-Station Bluetooth2 to the ON position.



3. Press the 'Stand-by' button on the side of the i-Station Bluetooth2 until the Blue LED is ON.
4. Turn on your Bluetooth device and select the connection 'Logic3 BT196'
5. Once connected the following control functions can be used :-

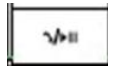
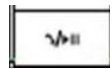
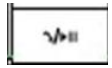
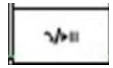
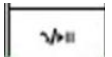
Play Next song – Press  at the side of the i-Station Bluetooth2.

Play previous song – Press  at the side of the i-Station Bluetooth2.

Volume Up/Down – Press  at the side of the i-Station Bluetooth2..

Switch the i-Station Bluetooth2 to Stand-by – Press and hold  until the Blue LED is OFF

Operation of i-Station Bluetooth2 as a Speaker phone (Device Dependant)

1. To answer a call – Press  at the side of the i-Station Bluetooth2.
2. To Reject a call – Press & Hold (3 Seconds)  at the side of the i-Station Bluetooth2.
3. To hang up a call – During a Call Press & Hold (3 Seconds)  at the side of the i-Station Bluetooth2.
4. To switch a call between speaker and Mobile Phone – Press (Once)  at the side of the i-Station Bluetooth2.
5. To Redial Last Calling number - Press & Hold (3 Seconds)  at the side of the i-Station Bluetooth2.

LED Status

Power OFF – LED OFF

Power ON – LED ON (Blue or Red)

Pairing Mode – LED Flashing Blue/Red

Low Battery Level – LED Flashing (Red)

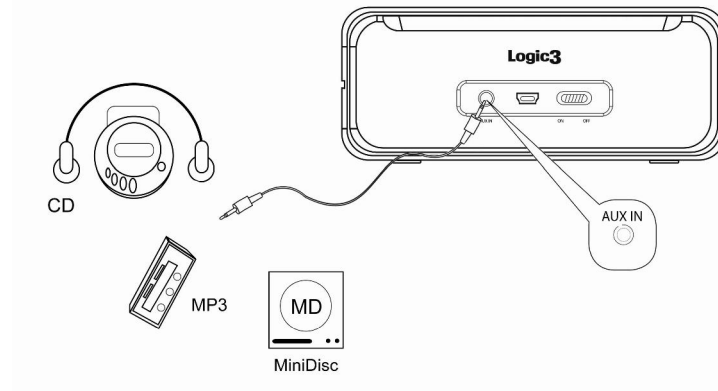
Very Low Battery Level – LED will flash RED for 10 seconds and then the Speaker will automatically switch OFF


Battery recharging – LED Flashing slowly (Blue)

Battery fully recharged – (LED will revert back to the previous LED status)

Set up of Aux In

The i-Station Bluetooth2 also offers the ability to allow other portable audio devices such as iPod shuffle, MP3, MiniDisc and Portable CD Players to be connected for use as a speaker system.



1. Plug in the line in cable into the rear of the i-Station Bluetooth2 Aux In Socket.
2. Connect the other end of the line in cable to your devices headphone socket.
3. Switch on the i-Station Bluetooth2 and press the 'Source'  button, to switch the source function to 'Aux in'
4. Set your device volume level to maximum and press play on your device.
5. You can connect a Bluetooth device and a Aux in device at the same time, you can toggle the source (Bluetooth or Aux in) by pressing the 'Source' button

Compatibility (Bluetooth device)

Bluetooth 2.0 with A2DP/AVRCP/HFP/HSP

Abbreviations

A2DP - Advanced Audio Distribution Profile

AVRCP - Audio/Video Remote Control Profile

HSP - Headset Profile

HFP - HandsFree Profile

Trouble Shooting

Problem	What Should I do?
Music cannot be heard through the Speaker	Ensure the Bluetooth device supports A2DP
	Check the device and Speaker are connected
Speaker does not power up	Ensure the Power Switch at the back of the speaker is switched ON
	Ensure the Speaker is fully charged or you have the speaker to power source
Sound is distorting	Adjust the volume lower on the speaker or the Bluetooth device
Cannot answer calls	Ensure your mobile phone supports HSP/HFP
	Check the mobile phone and Speaker are connected
I cannot control the music from my Speaker	Ensure your Bluetooth device supports AVRCP
Music does not resume after hanging up a call	Press Play to resume music
I cannot find my 'Logic3 BT196' on my Bluetooth device	Ensure you have paired the speaker correctly with your Bluetooth device (Pairing the i-Station Bluetooth2 with a Bluetooth Device (First time connection))
	Ensure your Bluetooth Speaker2 is not already connected to another device, the Bluetooth Speaker can only connect to 1 device at any 1 time.
	Ensure you have turned on your Bluetooth on your device

Spare Part List

Part No.	Item code	Item Name	Price
1	YCB001K	Mini USB Cable (Black)	For prices visit our website at www.logic3.com
2	YCB000K	Line In Cable	
3	LG095	Dual USB Mains Adaptor	

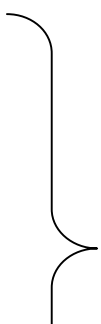
Please use Item Codes above, when searching for Spare Parts on our Website
www.logic3.com

Specifications:

Operating Distance: metres

Modulation System: GFSK

Operating Voltage :



Working Current :
Standby Current:
Sleeping Current :
Charging Current:
Standby Time: days
Charging Time: hours
Lithium Battery Capacity:
Un-interrupted Working Time:
Lithium Battery Life:
Lithium Battery Specifications:
Operating Temperature:

TBC

Important Information Required By the FCC The Manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment

Conformity

Herewith Logic3 plc declares that the device i-Station Bluetooth2, conforms with the relevant requirements and standards of the 1999/5/EC directive. You may request a full declaration of conformity from the contact details on the last page of this manual.

Should you have any setup problems with the i-Station Bluetooth2 (BT196) please contact our Technical Support Hotline on +44 (01923) 471000 – **National/International call rates apply** or Email support@logic3.com - Spare parts are available for some models at our website www.logic3.com

FR

Merci d'avoir choisi le i-Station Bluetooth2 de Logic3. À l'instar des autres produits Logic3, il répond aux standards de fabrication les plus élevés. Les tests qu'il a subits tout au long de son développement vous garantissent en outre le meilleur produit possible. Veuillez vous familiariser avec ce guide avant d'utiliser le i-Station Bluetooth2.

Compatible avec des appareils Bluetooth A2DP

La fonctionnalité de l'i-Station Bluetooth2 dépend de l'appareil avec lequel l'i-Station Bluetooth2 est apparié (iPhone, iPod, téléphone Mobile, lecteur MP3/MP4, PC, Mac, ...). Les appareils dotés du Bluetooth A2DP peuvent utiliser l'i-Station Bluetooth2 pour lire de la musique ou bien recevoir des appels. Les appareils sans l'A2DP **ne peuvent pas** lire de la musique par l'intermédiaire de l'i-Station Bluetooth2 ; ils peuvent uniquement utiliser l'i-Station Bluetooth2 comme poste téléphonique à haut-parleur. D'autres appareils sans Bluetooth peuvent être connectés grâce au câble stéréo d'entrée ligne de 3,5 mm fourni. D'autres informations concernant la connectivité Bluetooth sont présentes dans la notice d'utilisation de votre Bluetooth A2DP.

Contenu/ Schéma du produit

A – i-Station Bluetooth2 Speaker

H – On / OFF

B – Câble USB de recharge

I – Lire prochaine chanson

C – Câble d'entrée ligne

D – Pochette de transport

E - DEL alimentation/Sync

F – Entrée ligne

G – Mini port USB

J – Attente / Source

K – Lire chanson précédente

L – Volume Bas

M – Répondre / Rejeter appel / Lecture/ Pause

N – Volume Haut

Rechargement de votre i-Station Bluetooth2

Remarque : pour recharger l'i-Station Bluetooth2, veillez à ce que le bouton principal de mise sous tension (situé au dos de l'appareil) soit sur ON (MARCHE).

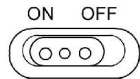
L'i-Station Bluetooth2 est doté d'une batterie rechargeable lithium-ion intégrée qui peut être rechargée de deux manières :-

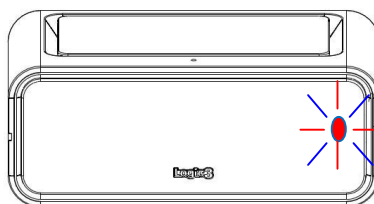
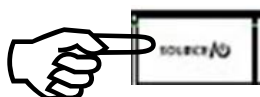
1. En branchant le câble USB de rechargement à un port USB disponible (PC/Mac ou avec l'adaptateur secteur USB double optionnel - voir notre Liste des pièces de rechange à la fin de ce manuel)

Dès que l'i-Station Bluetooth2 est complètement chargé, la DEL revient à son état antérieur (soit, si le haut-parleur était en état de lecture durant le chargement, la DEL s'allume en BLEU)

Le haut-parleur Bluetooth peut aussi servir lorsque l'unité est en train d'être rechargée

Appariement de l'i-Station Bluetooth2 à un appareil Bluetooth (première connexion)

1. Veillez à ce que l'i-Station Bluetooth2 soit entièrement chargé ou bien à ce que l'i-Station Bluetooth2 soit connecté à une unité d'alimentation.
2. Positionnez l'interrupteur principal à l'arrière de l'i-Station Bluetooth2 sur ON. 
3. Activez votre appareil Bluetooth sur le mode de recherche (recherche d'un nouveau dispositif).
4. Appuyez sur le bouton « Stand-by » (veille ou téléphone) sur le côté de l'i-Station Bluetooth2 et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la DEL rouge/bleue à l'avant de l'i-Station Bluetooth2 se mette à clignoter. (i-Station Bluetooth2 aura 3 minutes pour se connecter/s'apparier à votre Bluetooth).

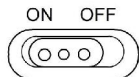


5. 'Logic3 BT196' s'affichera sur votre appareil Bluetooth.
6. Sélectionnez 'Logic3 BT196' et saisissez le code confidentiel '0000' si nécessaire.

7. La DEL sur l'avant du haut-parleur arrêtera de clignoter et un son sera émis pour informer de la réussite de l'appariement.
8. Vérifiez votre appareil Bluetooth pour confirmer la connexion réussie.


Remarque : Si après 3 minutes aucune connexion n'est effectuée, le haut-parleur émettra un son et la DEL s'éteindra.

Fonctionnement de l'i-Station Bluetooth2 (Tributaire du type d'unité)

1. Veillez à ce que l'i-Station Bluetooth2 soit entièrement chargé ou bien à ce que l'i-Station Bluetooth2 soit connecté à une unité d'alimentation.
2. Positionnez l'interrupteur principal à l'arrière de l'i-Station Bluetooth2 sur ON. 
3. Appuyez sur le bouton « Stand-by or Phone » (veille ou téléphone) sur le côté de l'i-Station Bluetooth2 jusqu'à ce que la DEL bleue s'allume.
4. Allumez votre appareil Bluetooth et sélectionnez la connexion 'Logic3 BT196'.
5. Une fois la connexion effectuée, les fonctions de commande suivantes sont à disposition :

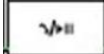
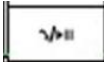
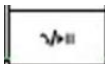
Lire prochaine chanson – Appuyez  sur le côté de l'i-Station Bluetooth2.

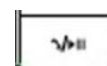
Lire chanson précédente – Appuyez  sur le côté de l'i-Station Bluetooth2.

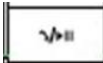
Volume haut/bas – Appuyez  sur le côté de l'i-Station Bluetooth2.

Mettre l'i-Station Bluetooth2 en veille – Maintenez enfoncé  jusqu'à ce que la DEL bleue soit éteinte.

Fonctionnement de l'i-Station Bluetooth2 en tant que poste téléphonique à haut-parleur (Tributaire du type d'unité)

1. To answer a call – Press  at the side of the i-Station Bluetooth2.
2. Pour rejeter un appel – Appuyez sans relâcher (3 secondes) sur  sur le côté de l'i-Station Bluetooth2.
3. Pour raccrocher – Durant un appel, appuyez sans relâcher (3 secondes) sur  sur le côté de l'i-Station Bluetooth2.



4. Pour transférer un appel entre le haut-parleur et le téléphone mobile - Appuyez (une fois) sur le côté de l'i-Station Bluetooth2. sur
5. Pour recomposer le dernier numéro entrant – Appuyez sans relâcher (3 secondes) sur  sur le côté de l'i-Station Bluetooth2.

Statut de la DEL

Pas d'alimentation – DEL éteinte

Alimentation – DEL allumée (bleue)

Mode d'appariement – DEL clignotante (bleue/rouge)

Batterie faible – DEL clignotante (rouge)

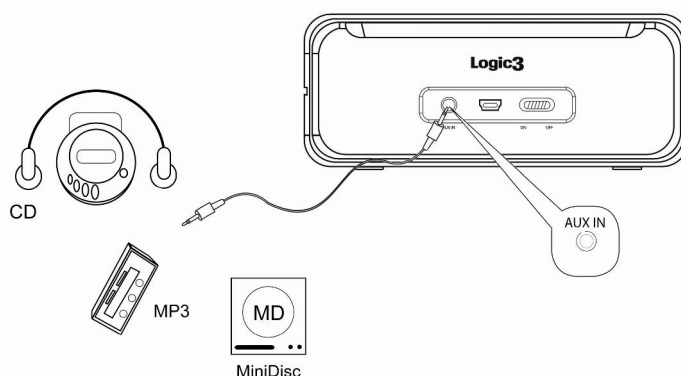
Batterie très faible – DEL allumée (rouge) - DEL clignotante en ROUGE 10 secondes puis le haut-parleur s'éteint automatiquement

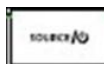
Rechargement de la batterie - DEL clignotante lentement (bleue)

Batterie entièrement rechargée – (La DEL revient à son état précédent)

Configuration d'Aux

L'i-Station Bluetooth2 offre également la possibilité de connecter d'autres appareils audio portatifs tels qu'un iPod shuffle, lecteur MP3, MiniDisc et autre avec une prise de casque de 3,5 mm devant être connectée via la sortie auxiliaire



1. Enfichez le câble d'entrée dans la prise Aux In à l'arrière de l'i-Station Bluetooth2.
2. Connectez l'autre bout du câble d'entrée dans la prise écouteurs de votre appareil..
3. Allumez l'i-Station Bluetooth2 et appuyez sur le bouton 'Source'  pour changer la fonction de source sur 'Aux in'.
4. Réglez le niveau sonore de votre appareil sur le maximum et appuyez sur lecture sur votre appareil.

5. Vous pouvez connecter un appareil Bluetooth et un appareil Aux in simultanément et alterner entre les sources (Bluetooth ou Aux in) en appuyant sur le bouton 'Source'.

Compatibilité (appareil Bluetooth)

Bluetooth 2.0 avec A2DP/AVRCP/HFP/HSP

Abréviations

A2DP - Advanced Audio Distribution Profile

AVRCP - Audio/Video Remote Control Profile (Profil de commande à distance de l'audio/la vidéo)

HSP - Headset Profile (Profil casque d'écoute)

HFP - HandsFree Profile (Profil mains libres)

Dépannage

Problème	Que dois-je faire ?
Pas de musique entendue dans le haut-parleur	Vérifiez que l'appareil Bluetooth prenne en charge l'A2DP.
	Vérifiez que l'appareil et le haut-parleur sont connectés.
Le haut-parleur ne se met pas en marche.	Vérifiez que le commutateur d'alimentation à l'arrière du haut-parleur est sur ON.
	Vérifiez que le haut-parleur est entièrement chargé ou qu'il est connecté à une unité d'alimentation.
Mauvais son	Réglez le volume sur un plus bas niveau sur le haut-parleur ou l'appareil Bluetooth.
Ne peut pas répondre aux appels	Vérifiez que votre téléphone mobile prend en charge le HSP/HFP.
	Vérifiez que le téléphone mobile et le haut-parleur sont connectés.
Je n'arrive pas à contrôler la musique depuis mon haut-parleur.	Vérifiez que votre appareil Bluetooth prenne en charge AVRCP.
La musique ne revient pas après avoir terminé un appel.	Appuyez sur Play (lecture) pour remettre la musique.
Je n'arrive pas à trouver 'Logic3 BT196' sur mon appareil Bluetooth.	Vérifiez que vous avez bien apparié le haut-parleur à votre appareil Bluetooth (Appariement de l'i-Station Bluetooth2 à un appareil Bluetooth (première connexion).
	Assurez-vous que votre haut-parleur Bluetooth2 n'est pas déjà connecté à un autre appareil. Le haut-parleur Bluetooth peut se connecter uniquement à 1 appareil à la fois.
	Vérifiez que vous avez activé le Bluetooth sur votre appareil.

Liste des pièces de rechange

Pièce No.	Code produit	Nom produit	Tarif
1	YCB001K	Mini câble USB	Pour consulter le prix, allez sur www.logic3.com
2	YCB000K	ENTRÉE LINE-IN (NOIRE)	
3	LG095	Adaptateur secteur USB double	

Pour les Liste des pièces de rechange/Prix, consultez notre site Web www.logic3.com

Spécifications :

Distance d'utilisation : mètres
 Système de modulation : GFSK
 Tension de fonctionnement :
 Conso. en fonctionnement :
 Conso. en attente :
 Conso. en veille :
 Conso. en chargement :
 Délai en attente : jours
 Délai en chargement : heures
 Capacité de pile lithium :
 Autonomie de fonctionnement continu :
 Cycle de vie de pile lithium :
 Spécifications de pile lithium :
 Température de fonctionnement :

TBC

Importantes informations exigées par la FCC. Le fabricant n'est pas responsable des éventuelles interférences par la radio ou la télé causées par des modifications non autorisées à cet équipement. De telles modifications pourraient annuler l'autorisation donnée à l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Conformité

La société Logic3 plc certifie que l'article i-Station Bluetooth2, est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Pour recevoir la déclaration de conformité complète, veuillez contacter l'adresse indiquée sur la dernière page.

Si vous avez le moindre problème d'installation avec le i-Station Bluetooth2 (BT196), veuillez contacter notre Service d'assistance technique au :+441923 471 000 – **tarifs d'appels nationaux/internationaux en vigueur** ou envoyez un e-mail à support@logic3.com. Des pièces de rechange sont disponibles pour certains modèles sur notre site Web www.logic3.com

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für das i-Station Bluetooth2 von Logic3 entschieden haben. Wie alle Produkte von Logic3 wurde es mit den höchsten Produktionsstandards hergestellt und während der gesamten Entwicklung gründlich getestet, um sicherzustellen, dass wir Ihnen das bestmögliche Produkt bieten können. Lesen Sie dieses Handbuch gründlich durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das i-Station Bluetooth2 verwenden.

Kompatibilität mit A2DP Bluetooth-Geräten

Die Funktionalität der i-Station Bluetooth2 hängt vom gekoppelten Gerät ab (iPhone, iPod, Handy, MP3/MP4 Player, PC, Mac, ..). Geräte mit A2DP Bluetooth können die i-Station Bluetooth2 verwenden, um Musik wiederzugeben und Anrufe entgegenzunehmen. Geräte ohne A2DP **können keine** Musik über die i-Station Bluetooth2 wiedergeben. Sie können die i-Station Bluetooth2 nur als Freisprecheinrichtung nutzen. Andere nicht Bluetooth fähige Geräte können über das Stereo-Line In-Kabel (3,5 mm) angeschlossen werden. Weitere Informationen zur Bluetooth-Konnektivität sind im Benutzerhandbuch des A2DP Bluetooth-Geräts zu finden.

Inhalt / Produktüberblick

A – i-Station Bluetooth2 Speaker	H – EIN/AUS
B – USB-Ladekabel	I – Nächsten Titel wiedergeben
C – Line In-Kabel	J – Standby / Quelle
D – Tragebeutel	K – Vorherigen Titel wiedergeben
E- Betriebs-/Sync-LED	L – Lautstärke verringern
F – Line In-Anschluss	M – Antworten / Anruf ablehnen / Wiedergabe / Pause
G – Mini-USB-Anschluss	N – Lautstärke erhöhen

Laden der i-Station Bluetooth2

Hinweis: Um die i-Station Bluetooth2 zu laden, muss der Hauptnetzschalter (auf der Geräterückseite) eingeschaltet sein.

Die i-Station Bluetooth2 besitzt eine integrierte, wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie. Sie kann auf zwei verschiedene Arten geladen werden:

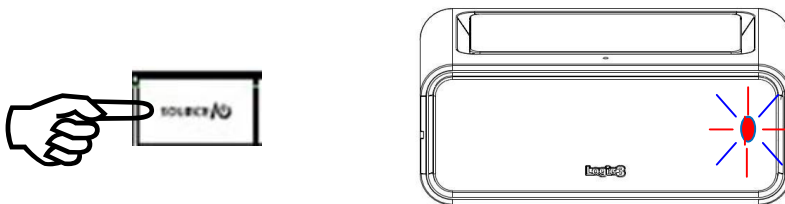
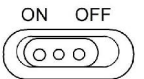
1. Schließen Sie das USB-Ladekabel an einen verfügbaren USB-Port an (PC/Mac oder mit einem optionalen Dual USB-Netzadapter – siehe unsere Ersatzteilliste am Ende dieser Bedienungsanleitung)

Wenn die i-Station Bluetooth 2 vollständig geladen ist wird das LED zurück in den vorherigen LED-Status wechseln (d. h. wenn der Lautsprecher während der Ladung im Wiedergabestatus war, wird das LED BLAU leuchten)

Der Bluetooth-Lautsprecher kann während des Ladevorgangs verwendet werden.

Erstmaliges Koppeln der i-Station Bluetooth2 mit einem Bluetooth-Gerät

1. Stellen Sie sicher, dass die i-Station Bluetooth2 vollständig geladen oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
2. Schieben Sie den Betriebsschalter auf der Rückseite der i-Station Bluetooth2 in die Position „ON“ (EIN).
3. Aktivieren Sie im mobilen Bluetooth-Gerät den Suchmodus (Suche nach neuen Geräten).
4. Halten Sie die Taste „Stand By“ auf der Seite der i-Station Bluetooth2 gedrückt, bis die rot-blaue LED an der Vorderseite der i-Station Bluetooth2 zu blinken beginnt. (Die i-Station Bluetooth2 benötigt etwa 3 Minuten, um sich mit einem Bluetooth-Gerät zu verbinden/zu koppeln.)

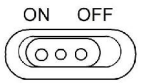


5. Logic3 BT196“ wird auf dem Bluetooth-Gerät angezeigt.
6. Wählen Sie „Logic3 BT196“ aus, und geben Sie gegebenenfalls „0000“ als Kennwort ein.
7. Die LED an der Vorderseite des Lautsprechers hört auf zu blinken, und ein Ton zur Bestätigung der erfolgreichen Kopplung ertönt.
8. Überprüfen Sie auf dem Bluetooth-Gerät, ob die Verbindung erfolgreich aufgebaut wurde.

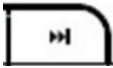
Hinweis: Falls nach 3 Minuten keine Verbindung aufgebaut wurde, ertönt ebenfalls ein Ton und die LED schaltet sich ab.

Betrieb der i-Station Bluetooth2 (Geräteabhängig)

1. Stellen Sie sicher, dass die i-Station Bluetooth2 vollständig geladen oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
2. Schieben Sie den Betriebsschalter auf der Rückseite der i-Station Bluetooth2 in die Position „ON“ (EIN).
3. Halten Sie die Taste „Stand By“ oder „Telefon“ auf der Seite der i-Station Bluetooth2 gedrückt, bis die blaue LED anhaltend leuchtet.
4. Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein, und wählen Sie die Verbindung „Logic3 BT196“ aus.
5. Sobald die Verbindung hergestellt ist, können folgende Funktionen genutzt werden:



Nächsten Titel wiedergeben – Drücken Sie  an der Seite der i-Station Bluetooth2.



Vorherigen Titel wiedergeben – Drücken Sie  an der Seite der i-Station Bluetooth2.




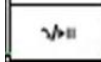
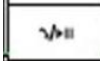
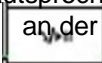
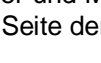
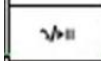
Lauter/leiser – Drücken Sie  an der Seite der i-Station Bluetooth2.

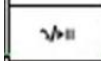
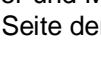
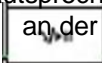
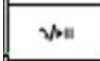
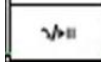
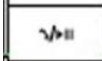


i-Station Bluetooth2 in Stand By versetzen – Halten Sie  gedrückt, bis die blaue LED abschaltet.



Betrieb der i-Station Bluetooth2 als Freisprecheinrichtung (Geräteabhängig)

1. Um einen Anruf anzunehmen – Drücken Sie  an der Seite der i-Station Bluetooth2.
2. Einen Anruf ablehnen – Drücken & Halten (3 Sekunden) Sie  an der Seite der i-Station Bluetooth2 gedrückt.
3. Eine Anruf beenden – Während eines Anrufs, drücken und halten Sie (3 Sekunden)  an der Seite der i-Station Bluetooth2.
4. Einen Anruf zwischen Lautsprecher und Mobiltelefon hin- und herschalten – Halten Sie  (einmal) und halten Sie  an der Seite der i-Station Bluetooth2 gedrückt.
5. Nummer des letzten Anrufs wählen – Drücken Sie (einmal) und halten Sie  an der Seite der i-Station Bluetooth2.



LED-Status

Gerät AUS – LED AUS

Gerät AN – LED AN

Kopplungsmodus – LED blinkt rot und blau

Niedrige Akkuladung – LED blinkt (rot)

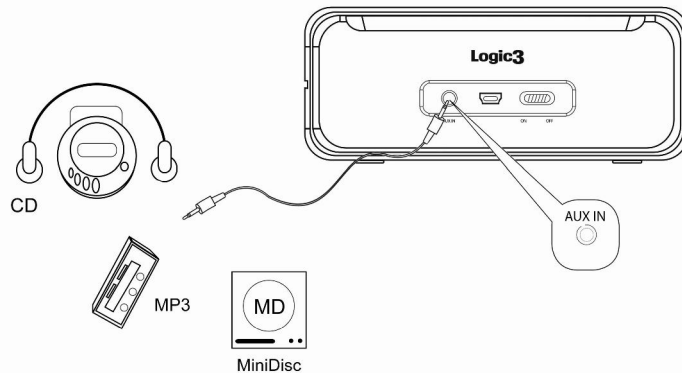
Sehr niedrige Akkuladung – LED AN (rot) - Das LED wird für 10 Sekunden ROT aufleuchten, bis der Lautsprecher automatisch auf AUS schaltet


Akku lädt – LED blinkt langsam (blau)

Akku vollständig geladen – (LED schaltet zurück in den vorherigen LED-Status)

Einrichten von Aux

An die i-Station Bluetooth2 können auch andere tragbare Geräte wie iPod shuffle, MP3, MiniDisc und andere Audiogeräte mit einer 3,5mm Kopfhörerbuchse über den Auxiliary-Anschluss angeschlossen werden.



1. Stecken Sie das Line-In-Kabel in die Aux-In-Buchse auf der Rückseite der i-Station Bluetooth2.
2. Verbinden Sie das andere Ende des Line-In-Kabels mit der Kopfhörerbuchse Ihres Geräts.
3. Schalten Sie die i-Station Bluetooth2 ein und drücken Sie die Schaltfläche 'Quelle',  um von der Quellenfunktion auf 'Aux-In' zu schalten.
4. Stellen Sie die Lautstärke Ihres Geräts auf volle Leistung und drücken Sie Wiedergabe auf Ihrem Gerät.
5. Sie können ein Bluetooth-Gerät und ein Aux-In-Gerät zur gleichen Zeit anschließen. Die Quelle können Sie durch Drücken der Schaltfläche 'Quelle' einstellen.

Kompatibilität (Bluetooth-Gerät)

Bluetooth 2.0 mit A2DP/AVRCP/HFP/HSP

Abkürzungen

A2DP – Advanced Audio Distribution Profile (Erweitertes Audioverteilungsprofil)

AVRCP – Audio/Video Remote Control Profile (Audio-/Video-Fernsteuerungsprofil)

HSP – Headset Profile (Headset-Profil)

HFP – HandsFree Profile (Freisprechprofil)

Fehlersuche/-behebung

Problem	Abhilfe
Musik kann nicht über den Lautsprecher gehört werden	Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth-Gerät A2DP unterstützt.
	Überprüfen Sie, ob das Gerät und der Lautsprecher verbunden sind.
Lautsprecher schaltet sich nicht ein	Stellen Sie sicher, dass der Betriebsschalter auf der Rückseite des Lautsprechers in der Position „ON“ (EIN) steht.
	Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher vollständig geladen oder an die Stromversorgung angeschlossen ist.
Die Tonwiedergabe ist gestört	Verringern Sie die Lautstärke am Lautsprecher oder am Bluetooth-Gerät.
Anrufe können nicht beantwortet werden	Stellen Sie sicher, dass das Mobiltelefon HSP/HFP unterstützt.
	Überprüfen Sie, ob das Mobiltelefon und der Lautsprecher verbunden sind.
Die Musik kann nicht über den Lautsprecher kontrolliert werden	Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth-Gerät AVRCP unterstützt.
Musik setzt nicht wieder ein, nachdem ein Anruf beendet wurde	Drücken Sie die Wiedergabetaste, um die Musik fortzusetzen.
Die Verbindung „Logic3 BT196“ wird nicht auf dem Bluetooth-Gerät angezeigt	Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher mit dem Bluetooth-Gerät gekoppelt ist (siehe „Erstmaliges Koppeln der i-Station Bluetooth2 mit einem Bluetooth-Gerät“).
	Vergewissern Sie sich, dass Ihr Bluetooth Speaker2 noch nicht mit einem anderen Gerät verbunden ist. Der Bluetooth-Lautsprecher kann nur mit 1 Gerät zur gleichen Zeit verbunden werden.
	Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion in Ihrem Gerät aktiviert ist.

Ersatzteilliste

Teil Nr.	Artikelcode	Artikelname	Preis
1	YCB001K	Mini USB-Ladekabel	Preise finden Sie auf unserer Website: www.logic3.com
2	YCB000K	LINE-IN-KABEL	
3	LG095	Dual USB-Netzgerät	

Die aktuellen Ersatzteilliste/Preise finden Sie auf unserer Website www.logic3.com

Technische Einzelheiten:

Reichweite: Meter
 Modulationssystem: GFSK
 Betriebsspannung :
 Arbeitsstrom:
 Standby-Strom:
 Ruhestrom:
 Ladestrom:
 Standby-Zeit: Tage
 Ladezeit: Stunden
 Kapazität Lithiumbatterie:

TBC

Ununterbrochene Betriebszeit:
Betriebsdauer Lithiumbatterie:
Technische Daten Lithiumbatterie:
Betriebstemperatur:

Durch die FCC erforderliche wichtige Information: Der Hersteller ist nicht für Radio- oder TV-Störungen verantwortlich, die durch nicht autorisierte Änderungen am Gerät verursacht wurden. Derartige Änderungen können die Berechtigung des Benutzers, das Gerät betreiben zu dürfen, nichtig machen.

Konformität

Hiermit erklärt die Logic3 plc, dass sich das Artikel i-Station Bluetooth2, in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC befindet. Die komplette Konformitätserklärung können Sie bei der auf der letzten Seite angegebenen Adresse anfordern.

Sollten Sie irgendwelche Probleme mit der Inbetriebnahme Ihres i-Station Bluetooth2 (BT196) haben, wenden Sie sich bitte an unsere Technische Support-Hotline, Tel. +44 (01923) 471 000 – **Es gelten die Gebühren für Inlands-/Auslandsgespräche** – oder senden Sie uns eine E-Mail an support@logic3.com. Für einige Modelle können Ersatzteile über unsere Website www.logic3.com bestellt werden.

IT

Grazie per aver acquistato il i-Station Bluetooth2 prodotto da Logic3. Come tutti i prodotti Logic3, è stato realizzato seguendo i più alti standard di produzione e testato durante tutta la sua realizzazione per assicurare un prodotto di elevata qualità. Consigliamo di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il i-Station Bluetooth2

Compatibile con i dispositivi dotati di Bluetooth A2DP

La funzionalità di i-Station Bluetooth2 dipende dal dispositivo al quale è associato (iPhone, iPod, cellulare, Lettori MP3/MP4, PC, Mac,...). I dispositivi dotati di Bluetooth A2DP possono utilizzare i-Station Bluetooth2 per la riproduzione di musica e la ricezione di chiamate. I dispositivi non dotati di Bluetooth A2DP **non** possono riprodurre musica mediante i-Station Bluetooth2; possono utilizzare i-Station Bluetooth2 solo come 'speakerphone' (viva voce). È possibile collegare altri dispositivi non Bluetooth mediante il cavo stereo line-in (ingresso audio) da 3,5 mm in dotazione. Ulteriori istruzioni sulla connettività Bluetooth sono disponibili nel manuale dell'utente del dispositivo dotato di Bluetooth A2DP.

Indice / Panoramica del prodotto

A – i-Station Bluetooth2 Speaker

H – On / OFF

B – Cavo ricarica USB

C – Cavo line-in

D – Involucro per il trasporto

E - LED alimentazione/Sincr

F – Line-in

G – Porta mini USB

I – Per riprodurre il brano successivo

J – Standby / Origine

K – Per riprodurre il brano precedente

L – Aumento volume

M – Rispondi / Rifiuta chiamata / Riproduci / Pausa

N – Diminuzione volume

Ricarica dell'i-Station Bluetooth2

Nota: per ricaricare i-Station Bluetooth2, verificare che l'interruttore dell'alimentazione principale (situato nella parte posteriore dell'unità) sia in posizione ON.

L'i-Station Bluetooth2 è dotato di una batteria li-on ricaricabile incorporata che può essere ricaricata in due modi:

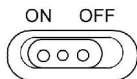
1. Collegando il cavo di ricarica USB a una porta USB disponibile (PC/Mac o con un adattatore di alimentazione USB Optional Dual - vedere l'elenco parti di ricambio alla fine di questo manuale)

Quando l'i-Station Bluetooth2 è completamente carico, il LED tornerà allo stato del LED precedente (cioè se lo speaker si trovava in uno stato di riproduzione durante la carica, il LED si illuminerà di colore BLU)

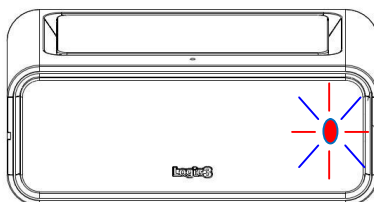
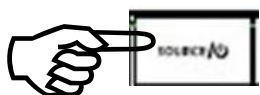
L'altoparlante Bluetooth può essere utilizzato anche durante la ricarica dell'unità.

Associazione di i-Station Bluetooth2 con un dispositivo Bluetooth (prima connessione)

1. Assicurarsi che i-Station Bluetooth2 sia completamente carico o che sia collegato a una fonte di alimentazione.
2. Spostare l'interruttore dell'alimentazione principale situato nella parte posteriore dell'i-Station Bluetooth2 sulla posizione ON.



3. Attivare la funzione di ricerca nuovi dispositivi del dispositivo Bluetooth
4. Premere e tenere premuto il pulsante 'Stand-by' nella parte laterale dell'i-Station Bluetooth2 finché il LED rosso/blu inizia a lampeggiare nella parte anteriore dell'i-Station Bluetooth2 (per effettuare la connessione/associazione dell'i-Station Bluetooth2 con il dispositivo Bluetooth saranno necessari 3 minuti).

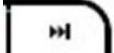


5. Sul dispositivo Bluetooth viene visualizzato 'Logic3 BT196'.
6. Selezionare 'Logic3 BT196' e inserire '0000' come codice di protezione, se necessario.
7. Il LED nella parte anteriore dell'altoparlante smette di lampeggiare e un segnale acustico indica l'avvenuta associazione.
8. Verificare la connessione sul dispositivo Bluetooth.

Nota: se trascorsi 3 minuti la connessione non viene completata, l'altoparlante emette un suono e il LED si spegne.

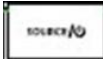
Funzionamento dell'i-Station Bluetooth2 (Dipende dal dispositivo)

1. Assicurarsi che i-Station Bluetooth2 sia completamente carico o che sia collegato a una fonte di alimentazione.
2. Spostare l'interruttore dell'alimentazione principale situato nella parte posteriore dell'i-Station Bluetooth2 sulla posizione ON.
3. Premere il pulsante 'Stand-by' o 'Phone' nella parte laterale dell'i-Station Bluetooth2 finché non si accende (ON) il LED blu.
4. Accendere il dispositivo Bluetooth e selezionare la connessione 'Logic3 BT196'.
5. Una volta effettuata la connessione, è possibile utilizzare le seguenti funzioni di controllo:

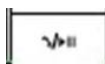
Per riprodurre il brano successivo – Premere  nella parte laterale dell'i-Station Bluetooth2.

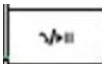
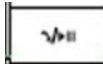
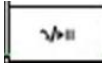
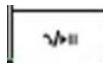
Per riprodurre il brano precedente – Premere  nella parte laterale dell'i-Station Bluetooth2.

Aumento/Riduzione volume – Premere  nella parte laterale dell'i-Station Bluetooth2.

Per mettere l'i-Station Bluetooth2 in stand-by – Premere e tenere premuto  finché il LED blu non si spegne (OFF)

Funzionamento dell'i-Station Bluetooth2 come 'speakerphone'(Dipende dal dispositivo)



1. Per rispondere ad una chiamata – Premere nella parte laterale dell'i-Station Bluetooth2.
2. Per rifiutare una chiamata – Premere e tenere premuto (3 secondi)  nella parte laterale dell'i-Station Bluetooth2.
3. Per interrompere una chiamata – Durante una chiamata Premere e tenere premuto (3 secondi)  nella parte laterale dell'i-Station Bluetooth2.
4. Per alternare la chiamata tra l'altoparlante e il telefono cellulare – Premere (una volta)  nella parte laterale dell'i-Station Bluetooth2.
5. Per richiamare l'ultimo numero chiamante – Premere e tenere premuto (3 secondi)  nella parte laterale dell'i-Station Bluetooth2.

Stato del LED

Spento (OFF) – LED spento

Acceso (ON) – LED acceso (Blu)

Modo Associazione – LED lampeggiante blu/rosso

Batteria scarica - LED acceso (rosso)

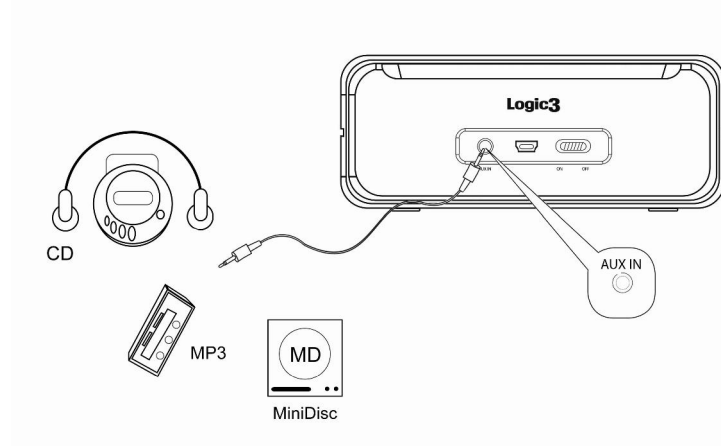
Livello batteria molto basso - il LED lampeggia in ROSSO per 10 secondi e poi lo Speaker si spegne automaticamente

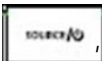
Batteria in ricarica - LED lampeggiante lentamente (blu)

Batteria completamente carica - (il LED tornerà allo stato del LED precedente)

Configurazione delle Aux

L'i-Station Bluetooth2 può essere connesso ad altri dispositivi audio portatili, come iPod shuffle, MP3, MiniDisc ecc. tramite le entrate Auxiliary con una presa cuffia da 3,5 mm.



1. Inserire il cavo ingresso audio nella presa Aux in ingresso situata nella parte posteriore dell'i-Station Bluetooth2.
2. Collegare l'altra estremità del cavo line-in (ingresso audio) alla presa cuffia del dispositivo.
3. Accendere l'i-Station Bluetooth2 e premere il pulsante 'Origine' , per far passare la funzione origine su 'Aux in'.
4. Impostare il livello di volume al massimo e premere play sul dispositivo.
5. Si possono collegare contemporaneamente i dispositivi Bluetooth e Aux, si può alternare l'origine (Bluetooth o Aux in) premendo il pulsante 'Origine'

Compatibilità (dispositivo Bluetooth)

Bluetooth 2.0 con A2DP/AVRCP/HFP/HSP

Abbreviazioni

A2DP - Advanced Audio Distribution Profile

AVRCP - Audio/Video Remote Control Profile

HSP - Headset Profile

HFP - HandsFree Profile

Risoluzione dei problemi

Problema	Che cosa dovrei fare?
Impossibile sentire la musica attraverso l'altoparlante	Verificare che il dispositivo Bluetooth supporti il protocollo A2DP
	Verificare la connessione tra dispositivo e altoparlante
L'altoparlante non si accende	Verificare che l'interruttore dell'alimentazione situato nella parte posteriore dell'altoparlante sia in posizione ON.
	Verificare che l'altoparlante sia completamente carico o che sia collegato a una fonte di alimentazione
Audio distorto	Abbassare il volume dell'altoparlante o del dispositivo Bluetooth
Impossibile rispondere alle chiamate	Verificare che il telefono cellulare supporti i profili HFP/HSP

chiamate	Verificare la connessione tra telefono cellulare e altoparlante
Impossibile controllare la musica dall'altoparlante	Verificare che il dispositivo Bluetooth supporti il profilo AVRCP
La musica non riprende dopo aver interrotto una chiamata	Premere Play per riprendere la riproduzione di musica
Impossibile trovare 'Logic3 BT196' sul dispositivo Bluetooth	Verificare di aver correttamente effettuato l'associazione con il dispositivo Bluetooth (Associazione di i-Station Bluetooth2 con un dispositivo Bluetooth (prima connessione))
	Accertarsi che Bluetooth Speaker2 non sia già collegato ad un altro dispositivo, Bluetooth Speaker può essere collegato solo ad 1 dispositivo per volta.
	Verificare di aver abilitato la funzione Bluetooth sul dispositivo

Lista dei pezzi di ricambio

N° pezzo	Codice articolo	Nome articolo	Prezzo
1	YCB001K	Mini-cavo USB	Per maggiori informazioni sui prezzi, visita il sito www.logic3.com
2	YCB000K	CAVO DI LINEA	
3	LG095	Adattatore di rete Dual USB	

Per i Elenco delle parti di ricambio/Prezzi visitare il nostro sito Web www.logic3.com

Specifiche:

Distanza operativa: metri

Sistema di modulazione: **GFSK**

Tensione di esercizio:

corrente di lavoro

Corrente di Standby:

Corrente sleeping:

Corrente di ricarica:

Tempo di standby: giorni

Tempo di ricarica: ore

Capacità batteria al litio:

Tempo di lavoro non interrotto:

Durata batteria al litio:

Specifiche batteria al litio:

Temperatura di esercizio:

TBC

Informazioni importanti richieste dalla FCC. Il produttore non è responsabile di eventuali interferenze radio o televisive causate da modifiche non autorizzate a questo apparecchio. Tali modifiche potrebbero invalidare il diritto dell'utente all'utilizzo dell'apparecchio.

Conformità

Con la presente la Logic3 plc dichiara che il dispositivo i-Station Bluetooth2, è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni pertinenti in materia della direttiva 1999/5/EG. La dichiarazione di conformità completa può essere richiesta all'indirizzo indicato nell'ultima pagina.

Per eventuali problemi di impostazione del i-Station Bluetooth2 (BT196), rivolgersi alla hotline di assistenza tecnica, al n. +44 (01923) 471 000 (**Si applicano le tariffe telefoniche nazionali / internazionali**) o inviare un'email a support@logic3.com - Le parti di ricambio sono disponibili per alcuni modelli nel nostro sito Web www.logic3.com

ES

ES

Gracias por adquirir el i-Station Bluetooth2 de Logic3. Como todos nuestros productos, se ha sometido a pruebas exhaustivas que garantizan su calidad. Antes de usarlo, te recomendamos que leas con detenimiento este manual.

Compatible con dispositivos Bluetooth A2DP

La funcionalidad del altavoz i-Station Bluetooth2 depende del dispositivo al que se conecte (iPhone, iPod, Teléfono móvil, lector MP3/MP4 , PC, Mac,..) Los dispositivos con Bluetooth A2DP pueden utilizar el altavoz i-Station Bluetooth2 para reproducir música y recibir llamadas. Los dispositivos sin A2DP **no pueden** reproducir música a través del altavoz i-Station Bluetooth2; solo pueden utilizarlo como teléfono manos libres. El resto de dispositivos sin Bluetooth se pueden conectar mediante el cable de entrada de línea estéreo de 3,5 mm que se incluye. En la guía de usuario de su dispositivo Bluetooth A2DP encontrará más información sobre la conectividad Bluetooth.

Índice / Vista del producto

A – i-Station Bluetooth2 Speaker	H – Encendido / Apagado
B – Cable de carga USB	I – Reproducir siguiente canción
C – Cable de entrada de línea	J – Modo de espera/Fuente
D – Bolsa de transporte	K – Reproducir canción anterior
E- LED de encendido/sincronización	L – Bajar volumen
F – Entrada de línea	M – Responder/rechazar llamada/reproducir/pausa
G – Puerto mini USB	N – Subir volumen

Cómo cargar el altavoz i-Station Bluetooth2

Nota: para cargar el i-Station Bluetooth2, asegúrese de que el interruptor de encendido principal (ubicado en la parte posterior de la unidad) se encuentra en la posición ON (Encendido).

El i-Station Bluetooth2 cuenta con una batería recargable de iones de litio, que puede cargarse de dos formas:

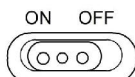
1. Conectando el cable de carga USB a un puerto USB disponible (PC/Mac o con un adaptador de alimentación USB doble opcional: consulte nuestra Lista de piezas de recambio al final de este manual)

Cuando el i-Station Bluetooth2 esté totalmente cargado, el LED volverá a su estado anterior (es decir, si el altavoz se encontraba en estado de reproducción durante la carga, el LED se iluminará en AZUL)

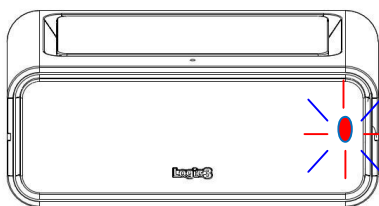
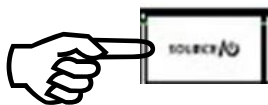
El altavoz de Bluetooth puede también utilizarse cuando la unidad se está cargando.

Cómo conectar el altavoz i-Station Bluetooth2 a un dispositivo Bluetooth (primera conexión)

1. Asegúrese de que el altavoz i-Station Bluetooth2 esté completamente cargado o que el altavoz i-Station Bluetooth2 esté conectado a una fuente de alimentación.
2. Coloque el interruptor de alimentación eléctrica situado en la parte posterior del altavoz i-Station Bluetooth2 en la posición de ENCENDIDO.



3. Active el modo de Búsqueda del dispositivo Bluetooth (buscando nuevo dispositivo)
4. Mantenga pulsado el botón de "Espera" en el lateral del altavoz i-Station Bluetooth2 hasta que el indicador LED rojo o azul, situado en la parte delantera del mismo, comience a parpadear. (El altavoz i-Station Bluetooth2 dispondrá de tres minutos para conectarse o asociarse con su Bluetooth).

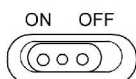


5. "Logic3 BT196" aparecerá en su dispositivo Bluetooth.
6. Seleccione "Logic3 BT196" e introduzca "0000" como contraseña si fuera necesario.
7. El indicador LED situado en la parte delantera del altavoz dejará de parpadear y se emitirá un sonido para confirmar que la conexión se ha realizado correctamente.
8. Compruebe en su dispositivo Bluetooth que la conexión es correcta.

Nota: si transcurridos tres minutos no se logra la conexión, el altavoz emitirá un sonido y el indicador LED se apagará.

Funcionamiento del altavoz i-Station Bluetooth2 (Dependiente del dispositivo)

1. Asegúrese de que el altavoz i-Station Bluetooth2 esté completamente cargado o que el altavoz i-Station Bluetooth2 esté conectado a una fuente de alimentación.
2. Coloque el interruptor de alimentación eléctrica situado en la parte posterior del altavoz i-Station Bluetooth2 en la posición de ENCENDIDO.

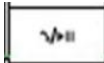


3. Pulse el botón de "Espera o Teléfono" situado en el lateral del altavoz i-Station Bluetooth2 hasta que el indicador LED azul se encienda.
4. Encienda su dispositivo Bluetooth y seleccione la conexión "Logic3 BT196"
5. Una vez conectado, se pueden utilizar las siguientes funciones de control:

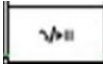

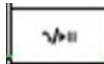
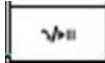
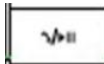
Reproducir siguiente canción: pulse  en el lateral del altavoz i-Station Bluetooth2.

Reproducir canción anterior: pulse  en el lateral del altavoz i-Station Bluetooth2.

Subir/bajar volumen: pulse  en el lateral del altavoz i-Station Bluetooth2.

Cambiar el altavoz i-Station Bluetooth2 al modo En espera: mantenga pulsado  hasta que el indicador LED azul se apague

Funcionamiento del altavoz i-Station Bluetooth2 como teléfono manos libres **(Dependiente del dispositivo)**

1. Para responder a una llamada, pulse  en el lateral del i-Station Bluetooth2.
2. Para rechazar una llamada, mantenga pulsado (3 segundos)  en el lateral del i-Station Bluetooth2.
3. Para colgar una llamada, durante una llamada, mantenga pulsado (3 segundos)  en el lateral del i-Station Bluetooth2.
4. Para cambiar en una llamada del altavoz al teléfono móvil, pulse (una vez)  en el lateral del i-Station Bluetooth2.
5. Para volver a marcar el número que llamó antes, mantenga pulsado (3 segundos)  en el lateral del i-Station Bluetooth2.

Estados del indicador LED

Apagado: indicador LED apagado

Encendido: indicador LED encendido (azul)

Modo de conexión: indicador LED parpadeando en azul o rojo

Nivel de batería bajo: indicador LED parpadeando (rojo)

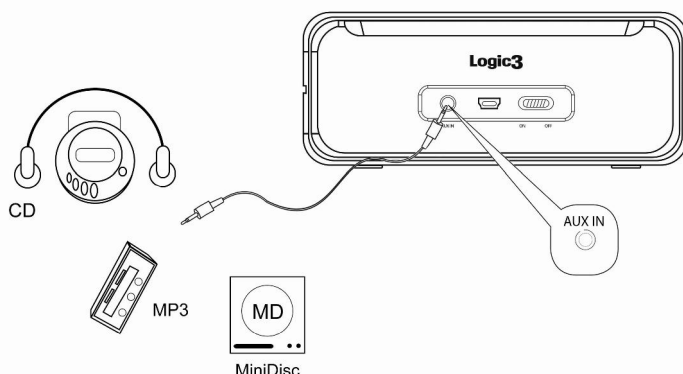
Nivel de batería muy bajo; indicador LED parpadeando en ROJO durante 10 segundos y, a continuación, el altavoz se apagará automáticamente

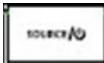
Batería en carga: indicador LED parpadeando lentamente (azul)

Batería cargada completamente: (indicador LED vuelve a su estado anterior)

Instalación de entrada auxiliar

El i-Station Bluetooth2 también ofrece la posibilidad de que se conecten otros dispositivos de audio portátiles, tales como iPod shuffle, MP3, MiniDisc y otro tipo de dispositivos de audio con un conector de auriculares de 3,5 mm a través de la entrada auxiliar



1. Conecte el cable de entrada de línea en la parte posterior de la entrada auxiliar del i-Station Bluetooth2.
2. Conecte el otro extremo del cable de entrada de línea a la entrada de auriculares de su dispositivo.
3. Encienda el i-Station Bluetooth2 y pulse el botón 'Fuente'  para cambiar la función de la fuente a 'Entrada auxiliar.'
4. Suba al máximo el volumen de su dispositivo y pulse Reproducir en su dispositivo.
5. Puede conectar un dispositivo Bluetooth y un dispositivo de entrada auxiliar al mismo tiempo; puede cambiar la fuente (Bluetooth o entrada auxiliar) pulsando el botón 'Fuente.'

Compatibilidad (dispositivo Bluetooth)

Bluetooth 2.0 con A2DP/AVRCP/HFP/HSP

Abreviaturas

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Perfil de Distribución de Audio Avanzado

AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Perfil de Control Remoto de Audio o vídeo

HSP (Headset Profile): Perfil de Auriculares

HFP (HandsFree Profile): Perfil de Manos Libres

Resolución de problemas

Problema	¿Qué debo hacer?
----------	------------------

No se escucha la música por el altavoz	Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth admita A2DP
	Compruebe que el dispositivo y el altavoz estén conectados
El altavoz no se enciende	Asegúrese de que el interruptor de alimentación situado en la parte posterior del altavoz esté encendido
	Compruebe que el altavoz esté completamente cargado o conectado a una fuente de alimentación
El sonido se escucha distorsionado	Baje el nivel de volumen en la parte delantera del altavoz o desde el dispositivo Bluetooth
No puede responder llamadas	Asegúrese de que su teléfono móvil admita HSP/HFP
	Compruebe que el teléfono móvil y el altavoz estén conectados
No puedo controlar la música desde el altavoz	Asegúrese de que su dispositivo Bluetooth admita AVRCP
La música no se reanuda tras finalizar una llamada	Pulse Reproducir para reanudar la música
No encuentro el "Logic3 BT196" en el dispositivo Bluetooth	Asegúrese de haber conectado correctamente el altavoz al dispositivo Bluetooth (Cómo conectar el altavoz i-Station Bluetooth2 a un dispositivo Bluetooth (primera conexión))
	Asegúrese de que su Bluetooth Speaker2 no esté conectado a otro dispositivo; el Bluetooth Speaker no puede estar conectado a más de un dispositivo
	Compruebe que ha activado el Bluetooth en su dispositivo

Lista de piezas de repuesto

Referencia	Código de artículo	Nombre de artículo	Precio
1	YCB001K	Cable mini USB	Para consultar los precios visite nuestro sitio web: www.logic3.com
2	YCB000K	CABLE DE LINE-IN	
3	LG095	Adaptador de alimentación USB doble	

Para Lista de piezas de recambio / precios visite nuestro sitio web en www.logic3.com

Especificaciones:

Distancia operativa: metros
 Sistema de modulación: GFSK
 Voltaje operativo:
 Corriente en funcionamiento:
 Corriente en espera:
 Corriente apagado:
 Corriente en carga:
 Tiempo en espera: días
 Tiempo de carga: horas
 Capacidad de la batería de litio:
 Tiempo de funcionamiento ininterrumpido:
 Duración de la batería de litio:
 Especificaciones de la batería de litio:
 Temperatura operativa:

TBC

Información importante requerida por la FCC (del inglés "Federal Communications Commission", Comisión Federal de Comunicaciones): el fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia

em la radio o televisión como consecuencia de realizar modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autorización del usuario para poner en funcionamiento el equipo.

Declaración de conformidad

Por la presente Logic3 plc declara que el artículo i-Station Bluetooth2, está en conformidad con los requisitos y demás regulaciones de la directiva 1999/5/EC. La declaración de conformidad en su versión completa pueden obtenerla en la dirección indicada en la última página.

Si experimenta problemas de configuración con el i-Station Bluetooth2 (BT196), por favor, póngase en contacto con nuestra Hotline de Apoyo Técnico al +44 (01923) 471 000 – **Se aplicarán las tarifas telefónicas nacionales/internacionales**, o envíe un e-mail a support@logic3.com - En nuestro sitio web www.logic3.com encontrará recambios disponibles para algunos modelos.

PT

Obrigado por adquirir o Logic3 i-Station Bluetooth2. Como todos os produtos Logic3, foi construído segundo os mais altos padrões de fabrico e testado durante o seu desenvolvimento, para assegurar que é o melhor produto possível. Por favor leia este manual e familiarize-se com ele, antes de utilizar o i-Station Bluetooth2

Compatível com dispositivos A2DP Bluetooth

A funcionalidade do i-Station Bluetooth2 depende do dispositivo com o qual o i-Station Bluetooth2 se encontra interligado (iPhone, iPod, telefone Móvel, leitor MP3/MP4, PC, Mac,...). Os dispositivos com A2DP Bluetooth podem utilizar o i-Station Bluetooth2 para reproduzir música e receber chamadas. Os dispositivos sem A2DP **não podem** reproduzir música através do i-Station Bluetooth2; podem apenas utilizar o i-Station Bluetooth2 como sistema de mãos livres. Os dispositivos sem Bluetooth podem ser ligados através do cabo de linha estéreo de 3,5 mm fornecido. Poderá encontrar mais instruções sobre a conectividade Bluetooth no manual de utilizador do seu dispositivo A2DP Bluetooth.

Conteúdos / Visão Geral do Produto

A – i-Station Bluetooth2 Speaker	H – ON/OFF (Lig./Desl.)
B – Cabo de Carregamento USB	I – Reproduzir Música Seguinte
C – Cabo de Linha	J – Standby / Source (Fonte)
D – Bolsa de Transporte	K – Reproduzir Música Anterior
E- LED Ligação/Sincronização	L – Baixar Volume
F – Alinhamento	M – Atender / Rejeitar Chamada / Reproduzir/ Pausa
G – Porta Mini USB	N – Aumentar Volume

Carregar o seu i-Station Bluetooth2

Nota: De forma a recarregar o i-Station Bluetooth2, certifique-se de que o interruptor de corrente (localizado na parte traseira da unidade) se encontra na posição ON (ligado).

O i-Station Bluetooth2 contém uma pilha de lítio ionizado recarregável e pode ser recarregada de duas formas:

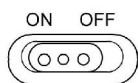
1. Ligando o cabo de carregamento USB à porta USB disponível (PC/Mac ou com um Adaptador de Corrente USB Dual Opcional – consulte a nossa Lista de Peças Sobresselentes no final deste manual)

Quando o i-Station Bluetooth2 estiver totalmente carregado, o LED voltará ao estado de LED anterior (ou seja, se a coluna se encontrar no estado de reprodução durante o carregamento, o LED acenderá a AZUL).

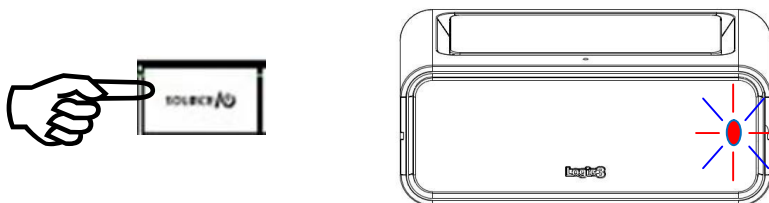
A coluna Bluetooth também pode ser utilizada quando a unidade estiver a ser recarregada.

Interligar o i-Station Bluetooth2 com um Dispositivo Bluetooth (Primeira ligação)

1. Certifique-se de que o i-Station Bluetooth2 está totalmente carregado ou de que o i-Station Bluetooth2 está ligado a uma fonte eléctrica.
2. Ligue a ficha de alimentação eléctrica localizada na parte traseira do i-Station Bluetooth2 para a posição ON (ligado).



3. Active o seu dispositivo Bluetooth para o modo de Pesquisa (procurar novo dispositivo).
4. Prima e mantenha premido o botão “Stand-by” na parte lateral do i-Station Bluetooth2 até o LED Vermelho/Azul ficar intermitente na parte frontal do i-Station Bluetooth2 (o i-Station Bluetooth2 tem 3 minutos para se ligar/emparelhar com o seu Bluetooth).

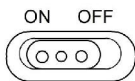


5. Surgirá 'Logic3 BT196' no seu dispositivo Bluetooth.
6. Seleccione 'Logic3 BT196' e introduza "0000" como palavra-chave, caso seja necessário.
7. O LED na parte dianteira da Coluna deixa de piscar e o aparelho emite um som para confirmar um emparelhamento com êxito.
8. Verifique o seu dispositivo Bluetooth para se certificar se a ligação foi efectuada com sucesso.

Nota: se, após 3 minutos, não for feita qualquer ligação a coluna emitirá um som e o LED desliga-se.

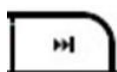
Funcionamento do i-Station Bluetooth2 (Dependente de dispositivo)

1. Certifique-se de que o i-Station Bluetooth2 está totalmente carregado ou de que o i-Station Bluetooth2 está ligado a uma fonte eléctrica.
2. Ligue a ficha de alimentação eléctrica localizada na parte traseira do i-Station Bluetooth2 para a posição ON (ligado).

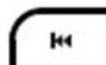


3. Prima o botão “Stand-by or Phone” na parte lateral do i-Station Bluetooth2 até o LED Azul se ligar.
4. Ligue o seu dispositivo Bluetooth e selecione a ligação “Logic3 BT196”
5. Logo que esteja ligado, poderá utilizar as seguintes funções de comando:

Reproduzir Música Seguinte – Prima



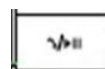
Reproduzir Música Anterior – Prima



Aumentar/Baixo Volume - Prima



Passar o i-Station Bluetooth2 para modo Stand-by – Prima e mantenha premido



até o LED Azul se desligar

Funcionamento do i-Station Bluetooth2 como Sistema Sem Fios (Dependente de dispositivo)

1. Para atender uma Chamada I – Prima
-
- na parte lateral do i-Station Bluetooth2.

- 2. Para rejeitar uma chamada – Prima e mantenha Premido (3 Segundos)

na parte lateral do i-Station Bluetooth2.

- 3. Para desligar uma chamada - Prima Durante uma Chamada Prima e mantenha Premido (3 Segundos)

na parte lateral do i-Station Bluetooth2.

- 4. Para trocar uma chamada entre a coluna e o telemóvel - Prima (Uma vez)

na parte lateral do i-Station Bluetooth2.

5. Para voltar a marcar o último número marcado - Prima e mantenha Premido (3 Segundos) na parte lateral do i-Station Bluetooth2.

Estado do LED

Ligação desactivada - LED desligado

Ligação activada - LED ligado (Azul)

Modo de Emparelhamento - LED Intermitente Azul/Vermelho

Baixo Nível de Bateria - LED intermitente (Vermelho)

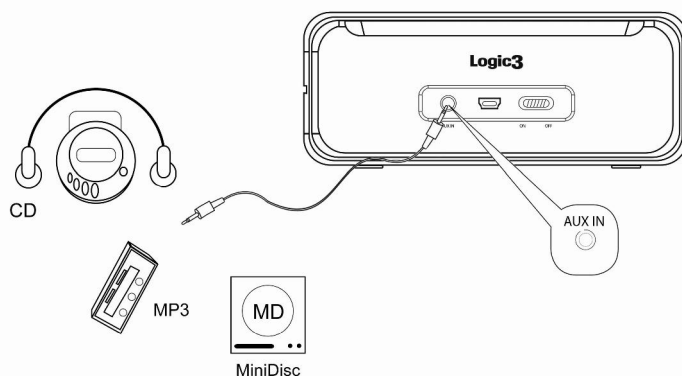
Muito Baixo Nível de Bateria - LED pisca a VERMELHO durante 10 segundos e depois a Coluna DESLIGA-SE automaticamente

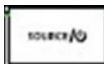
Recarga de bateria - LED Intermitente lento (Azul)

Bateria totalmente carregada - LED volta ao estado de LED anterior

Definição de Aux

A i-Station Bluetooth2 também oferece a capacidade de permitir a ligação de outros dispositivos de áudio portáteis, como iPod shuffle, MP3, MiniDisc, etc., com uma ficha para auriculares de 3.5 mm que deverá ser ligada através do Auxiliar.



1. Ligue o cabo "line in" na parte traseira da tomada "Aux In" do i-Station Bluetooth2.
2. Ligue a outra extremidade do cabo "line in" à tomada de auscultadores do seu dispositivo.
3. Ligue o i-Station Bluetooth2 e prima o botão 'Source' (Fonte)  para mudar a função de fonte para 'Aux in'.
4. Regule o nível de volume do seu dispositivo para o máximo e prima "reproduzir" no seu dispositivo.
5. Pode ligar um dispositivo Bluetooth e um dispositivo "Aux in" ao mesmo tempo; pode alternar a fonte (Bluetooth ou Aux in) premindo o botão 'Source' (Fonte).

Compatibilidade (Dispositivo Bluetooth)

Bluetooth 2.0 com A2DP/AVRCP/HFP/HSP

Abreviaturas

A2DP - Advanced Audio Distribution Profile (Perfil de Distribuição Áudio Avançada)

AVRCP - Audio/Video Remote Control Profile (Perfil de Controlo Remoto Áudio/Vídeo)

HSP - Headset Profile (Perfil de Auscultadores)

HFP - HandsFree Profile (Perfil de Mãos Livres)

Resolução de Problemas

Problema	O que devo fazer?
Música inaudível através da Coluna	Certifique-se de que o dispositivo Bluetooth suporta A2DP
	Verifique se o dispositivo e a Coluna estão ligados
A coluna não se liga	Certifique-se de que o botão de ligação na parte traseira da coluna se encontra na posição ON (ligado)
	Certifique-se de que a Coluna está totalmente carregada ou se está efectivamente ligada à corrente
O som apresenta distorções	Baixe o nível de volume da coluna ou do dispositivo Bluetooth
Não se consegue atender chamadas	Certifique-se de que o seu telemóvel suporta HSP/HFP
	Verifique se o telemóvel e a Coluna estão ligados
Não consigo controlar a música a partir da minha Coluna	Certifique-se de que o seu dispositivo Bluetooth suporta AVRCP
A música não é retomada depois de desligar a chamada	Prima em "Play" para retomar a música.
Não consigo encontrar 'Logic3 BT196' no meu dispositivo Bluetooth	Certifique-se de que emparelhou a coluna ao dispositivo Bluetooth de forma correcta (Interligar o i-Station Bluetooth2 a um Dispositivo Bluetooth (primeira ligação))
	Assegure que a Coluna2 Bluetooth não se encontra já ligada a outro dispositivo; a Coluna Bluetooth apenas pode ser ligada a 1 dispositivo de cada vez.
	Certifique-se de que ligou o seu Bluetooth ou dispositivo

Lista de Peças Sobresselentes

Parte Nº	Código do objecto	Nome do Objecto	Preço
1	YCB001K	Cabo mini USB	Para obter informação sobre preços, visite o nosso website em www.logic3.com
2	YCB000K	CABO LINE IN	
3	LG095	Adaptador de Corrente USB Dual	

Para informações sobre os Lista de Peças/Preços, visite o nosso website www.logic3.com

Especificações:

Distância de Funcionamento: metros

Sistema de Modulação: GFSK

Tensão de Funcionamento:

Corrente de Funcionamento:

Corrente de Standby:

Corrente de Suspensão:

Corrente de Carregamento:

Tempo de Standby: dias

Tempo de Carregamento: horas

Capacidade da Bateria de Lítio:

Tempo de Funcionamento Ininterrupto:

Vida Útil da Bateria de Lítio:

Especificações da Bateria de Lítio:

Temperatura de Funcionamento:

TBC

Informação Importante Requerida pela FCC: o Fabricante não se responsabiliza por qualquer interferência radiofônica ou televisiva causada por modificações deste equipamento não autorizadas. Tais modificações poderão anular a autoridade do utilizador a operar o equipamento.

Declaração de conformidade

A sociedade Logic3 plc certifica que o artigo i-Station Bluetooth2 é conforme às exigências fundamentais e outras disposições relevantes da diretiva 1999/5/EC. Para receber a declaração de conformidade completa, quer contactar o endereço indicado sobre a última página.

Se tiver algum problema de configuração com o i-Station Bluetooth2 (BT196), contacte a nossa Linha de Suporte Técnico +44 (0)1923 471 000 – **Vigoram as tarifas de ligação nacionais e internacionais.** Ou contacte-nos por e-mail para support@logic3.com Para alguns modelos, as peças para substituição podem ser obtidas a partir do nosso website www.logic3.com

NL

Hartelijk dank voor de aankoop van Logic3 i-Station Bluetooth2. Zoals bij alle Logic3 producten is deze volgens de hoogste kwaliteits- en fabrieksnormen ontworpen en getest om het best mogelijke product te kunnen bieden. Lees deze handleiding aandachtig door voordat je de i-Station Bluetooth2 in gebruik neemt

Compatibel met A2DP Bluetooth-apparaten

De functionaliteit van de i-Station Bluetooth2 hangt af van het apparaat waarmee de i-Station Bluetooth2 gepaard is (iPhone, iPod, Mobiele telefoon, MP3/MP4 spelers, PC, Mac, ...). Apparaten met A2DP Bluetooth kunnen de i-Station Bluetooth2 gebruiken om muziek af te spelen en oproepen te ontvangen. Apparaten zonder A2DP kunnen **geen** muziek afspelen via de i-Station Bluetooth2; in dit geval kan de i-Station Bluetooth2 alleen gebruikt worden voor de hands free-functie. Andere niet-Bluetooth-apparaten kunnen aangesloten worden via de meegeleverde 3,5mm Stereo Line-in-kabel. Meer informatie over het aansluiten van Bluetooth-apparaten vindt u in de handleiding van uw A2DP Bluetooth-apparaat.

Inhoud / Productoverzicht

A – i-Station Bluetooth2 Speaker	H – AAN/UIT
B – USB-oplaadkabel	I – Volgende nummer afspelen
C – Line-in-kabel	J – Stand-by / Bron
D – Draaghoes	K – Terugspoelen
E- Voeding/Sync LED	L – Volume omlaag
F – Line in	M – Beantwoorden / Oproep weigeren / Afspelen / Pauzeren
G – Mini USB-poort	N – Volume omhoog

Uw i-Station Bluetooth2 opladen

Opmerking: Om de i-Station Bluetooth2 op te laden, moet u zorgen dat de hoofdschakelaar (aan de achterkant van het apparaat) in de ON-positie staat.

De i-Station Bluetooth2 heeft een ingebouwde, oplaadbare li-on-batterij, die op twee manieren kan worden opgeladen :-

1. U kunt de USB-oplaadkabel aansluiten op een vrije USB-poort (PC/Mac of met een optionele Dual-USB stroomadapter - zie de Lijst reserveonderdelen aan het einde van deze handleiding)

Zodra de i-Station Bluetooth volledig is opgeladen, gaat de LED terug op de vorige LED-status (als de luidspreker afspeelde tijdens het laden, licht de LED bijvoorbeeld BLAUW op)

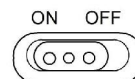
De Bluetooth-luidspreker kan ook gebruikt worden terwijl het apparaat opgeladen wordt.

Opmerking: Om de i-Station Bluetooth2 op te laden, moet u zorgen dat de hoofdschakelaar (aan de achterkant van het apparaat) in de ON-positie staat.

De i-Station Bluetooth2 paren met een Bluetooth-apparaat (eerste verbinding)

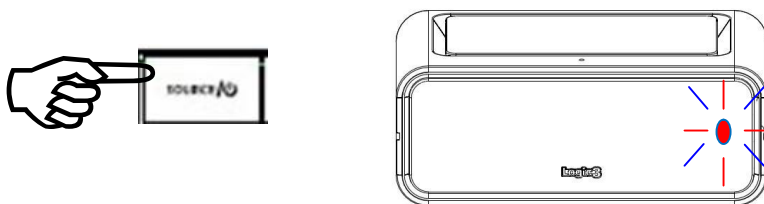
1. Zorg dat de i-Station Bluetooth2 volledig opgeladen is of dat de i-Station Bluetooth2 is aangesloten op een stroombron.

2. Zet de stroomschakelaar aan de achterkant van de i-Station Bluetooth2 in de ON-positie.



3. Activeer uw Bluetooth-apparaat in de zoekmodus (het zoeken naar nieuwe apparaten)

4. Houd de Stand-by-toets of de Telefoontoets aan de zijkant van de i-Station Bluetooth2 ingedrukt totdat de rood/blauwe LED op de voorkant van de i-Station Bluetooth2 begint te knipperen. (de i-Station Bluetooth2 zal gedurende 3 minuten verbinding zoeken met uw Bluetooth-apparaat).



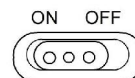
5. Er verschijnt 'Logic3 BT196' op uw Bluetooth-apparaat.
6. Kies 'Logic3 BT196' en vul indien nodig '0000' in als wachtwoord.
7. De LED op de voorkant van de Luidspreker stopt met knipperen en u hoort een toon om aan te geven dat de verbinding tot stand is gebracht.
8. Controleer op uw Bluetooth-apparaat of het verbinden gelukt is.

Opmerking: Als er na 3 minuten nog steeds geen verbinding is gelegd, maakt de luidspreker een geluid en gaat de LED uit.

De i-Station Bluetooth2 bedienen (Apparaat-afhankelijk)

1. Zorg dat de i-Station Bluetooth2 volledig opgeladen is of dat de i-Station Bluetooth2 is aangesloten op een stroombron.

2. Zet de stroomschakelaar aan de achterkant van de i-Station Bluetooth2 in de ON-positie.



3. Houd de Stand-by-toets of de Telefoontoets aan de zijkant van de i-Station Bluetooth2 ingedrukt totdat de blauwe LED aan gaat.

4. Zet uw Bluetooth-apparaat aan en kies de verbinding 'Logic3 BT196'

5. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, kunnen de volgende bedieningsfuncties gebruikt worden :-

Volgende nummer afspelen – Druk op



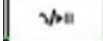
aan de zijkant van de i-Station Bluetooth2.

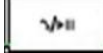
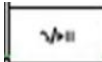
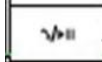
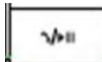
Terugspoelen – Houd  aan de zijkant van de i-Station Bluetooth2 ingedrukt.

Volume omhoog/omlaag – Druk op  aan de zijkant van de i-Station Bluetooth2.

De i-Station Bluetooth2 op Stand-by zetten – Houd  ingedrukt totdat de LED uit gaat

De hands-free-functie van de i-Station Bluetooth2 gebruiken (Apparaat-afhankelijk)

Een oproep beantwoorden – Druk op  aan de zijkant van de i-Station Bluetooth.

1. Een oproep weigeren – Ingedrukt houden (3 seconden)  aan de zijkant van de i-Station Bluetooth2 ingedrukt.
2. Een oproep beëindigen – Tijdens een gesprek ingedrukt houden (3 seconden)  aan de zijkant van de i-Station Bluetooth2 ingedrukt.
3. Een oproep schakelen tussen de luidspreker en de mobiele telefoon – indrukken (één keer)  aan de zijkant van de i-Station Bluetooth2 ingedrukt.
4. Het nummer van de laatste oproep terugbellen - Ingedrukt houden (3 seconden)  aan de zijkant van de i-Station Bluetooth2.

LED-Status

Stroom uit – LED uit

Stroom aan – LED aan (blauw)

Paarmodus – LED knippert blauw/rood

Batterijniveau laag – LED knippert (rood)

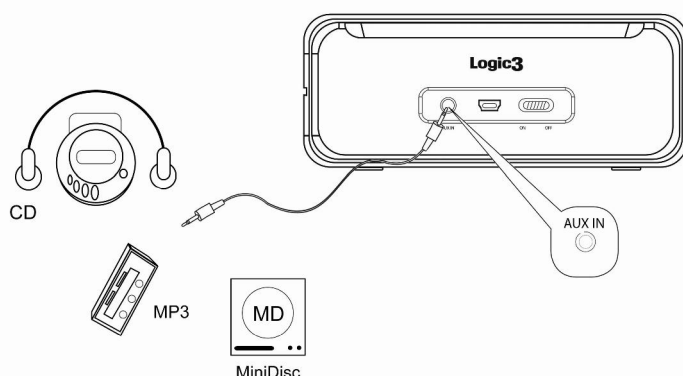
Batterijniveau heel laag – LED knipper ROOD gedurende 10 seconden, waarna de luidspreker automatisch UIT gaat

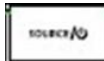
Batterij aan het opladen – LED knippert langzaam (blauw)

Batterij helemaal opgeladen - (LED gaat terug op de vorige LED-status)

Instelling van Aux

Met de i-Station Bluetooth2 kunt u ook andere draagbare audio-apparaten zoals iPod shuffle, MP3, MiniDisc en andere audio-apparaten met een koptelefoonaansluiting van 3,5 mm via de aux aansluiten.



1. Sluit de line-in-kabel aan op de Aux-In-aansluiting aan de achterkant van de i-Station Bluetooth2.
2. Sluit het andere uiteinde van de line-in kabel aan op de ingang voor de koptelefoon van uw apparatuur.
3. Zet de i-Station Bluetooth2 aan en druk op de Bron'  -knop om de bron in te stellen op Aux in'
4. Zet het volume van het apparaat op het maximum en druk op afspelen op het apparaat.
5. U kunt tegelijkertijd een Bluetooth-apparaat en een Aux-in-apparaat aansluiten. U kunt schakelen tussen de verschillende bronnen met de 'Bron'-knop

Compatibiliteit (Bluetooth-apparaat)

Bluetooth 2.0 met A2DP/AVRCP/HFP/HSP

Afkortingen

A2DP - Advanced Audio Distribution Profile (geavanceerd geluids distributieprofiel)

AVRCP - Audio/Video Remote Control Profile (Afstandsbedieningsprofiel geluid/beeld)

HSP - Headset Profile (hoofdtelefoonprofiel)

HFP - HandsFree Profile (hands-freeprofiel)

Problemen oplossen

Probleem	Wat moet ik doen?
Ik hoor geen muziek door de luidspreker	Zorg dat het Bluetooth-apparaat A2DP ondersteunt
	Controleer of het apparaat en de luidspreker met elkaar verbonden zijn
De luidspreker gaat niet aan	Zorg dat de stroomschakelaar aan de achterkant van de luidspreker op ON staat
	Zorg dat de luidspreker helemaal is opgeladen of dat u de luidspreker aangesloten hebt op een stroombron
Het geluid is vervormd	Zet het volume lager op de luidspreker of het Bluetooth-apparaat

Ik kan geen oproepen beantwoorden	Zorg dat uw mobiele telefoon HSP/HFP ondersteunt
	Controleer of de mobiele telefoon en de luidspreker met elkaar verbonden zijn
Ik kan de muziek niet bedienen vanaf de luidspreker	Zorg dat uw Bluetooth-apparaat AVRCP ondersteunt
De muziek wordt niet hervat wanneer ik een gesprek beëindig	Druk op Play om de muziek te hervatten
Ik kan mijn 'Logic3 BT196' niet vinden op mijn Bluetooth-apparaat	Zorg dat u uw luidspreker correct hebt gepaard met uw Bluetooth-apparaat (De i-Station Bluetooth2 paren met een Bluetooth-apparaat (eerste verbinding))
	Controleer of uw Bluetooth Speaker2 niet al is verbonden met een ander apparaat. De Bluetooth Speaker kan maar met 1 apparaat tegelijk verbonden zijn
	Zorg dat uw Bluetooth-apparaat aan staat

Lijst reserveonderdelen

Onderdeelnr.	Itemcode	Itemnaam	Prijs
1	YCB001K	Mini USB-kabel (zwart)	Bezoek onze website op www.logic3.com
2	YCB000K	Line-in-kabel	
3	LG095	Dual-USB Stroomadapter	

Modulatiesysteem: GFSK
 Gebruiksvoltage :
 Verbruik tijdens gebruik:
 Verbruik tijdens stand-by:
 Verbruik tijdens slaapstand:
 Verbruik tijdens opladen:
 Stand-by-tijd: dagen
 Oplaadtijd: uur
 Capaciteit lithium-batterij:
 Ononderbroken gebruiksduur:
 Levensduur lithium-batterij:
 Specificaties lithium-batterij:
 Gebruikstemperatuur:

TBC

Gebruik bovenstaande itemcodes bij het zoeken naar reserveonderdelen op onze website www.logic3.com

Belangrijke Verplichte informatie voor de FCC De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige radio- of tv-interferentie die wordt veroorzaakt door ongeautoriseerde modificaties aan dit apparaat. Dergelijke modificaties kunnen de gebruiker het recht om apparaat te bedienen ontnemen

Conformity

Hierbij verklaart Logic3 PLC dat het product i-Station Bluetooth2, voldoet aan de relevante voorwaarden en standaarden conform de 1999/5/EC richtlijn.

U kunt een volledige declaratie van conformiteit opvragen via de contactgegevens op de laatste pagina van deze handleiding.

Als u enige installatieproblemen ondervindt met de i-Station Bluetooth2 (BT196), neem dan contact op met onze Klantenservice Hotline op +44 (0)1923 471000 – **Nationale/internationale tarieven zijn van toepassing** of stuur een e-mail naar support@logic3.com - Voor bepaalde modellen zijn reserveonderdelen beschikbaar op onze website www.logic3.com

Follow all operating and usage instructions

Do not submerge or use the Logic3 Product in or near water

Do not disassemble any part of the Logic3 Product

Do not place heavy objects on top of the Logic3 Product

Do not allow small children to play with the Logic3 Product unsupervised

Keep Logic3 Product away from extreme temperatures and store away from dust and humidity

Unplug this product from the power source before cleaning

Do not use liquid or aerosol cleaner, use only a damp cloth for cleaning

FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body

All other trademarks, copyrights and trade names are registered properties of their respective owners. Logic3 are continually updating their products in the interest of improving the quality and design. As a result, some features and the appearance of the product may vary from those shown on this packaging. Copyright in this manual is owned by Logic3 International Ltd. Rhodes Way,